



TÉRMINOS DE PRUEBA DEL SOFTWARE REDIS ENTERPRISE

Última actualización: 1 de septiembre de 2019

Bienvenido y gracias por descargar el [software Redis Enterprise](#) de prueba («**Software de prueba**»). Estas condiciones de prueba («**Condiciones de prueba**») son un contrato legalmente vinculante y describen sus derechos y responsabilidades como usuario del Software de prueba especificado a continuación. Si utiliza el Software de prueba en nombre de una organización, declara y garantiza que tiene la autoridad para obligar a dicha organización a cumplir estas Condiciones de la Prueba. Si no está de acuerdo con estas Condiciones de la prueba, no se registre ni utilice nada del Software de prueba. Tanto a Redis Labs («**Redis Labs**» «**nos**» o «**nosotros**») como a usted (donde «**usted**» o «**cliente**» se refiere a la entidad que usted representa o, si no es el caso, a usted individualmente) se les puede denominar como «**Parte**» y colectivamente como las «**Partes**». Usted suscribe estas Condiciones de la prueba con la siguiente entidad de Redis Labs, según su ubicación: (i) con Redis Labs, Inc., si se encuentra en América o Asia (incluida la India); (ii) con Redis Labs UK Ltd., si se encuentra en Europa, Oriente Medio (excepto Israel) o África; o (iii) con Redis Labs Ltd., si se encuentra en Israel.

1. El software de prueba

Nos complace ofrecerle el acceso y el uso de nuestro software de prueba, que puede incluir (a) el software Redis Enterprise disponible de forma general (anteriormente conocido como Redis Pack, RP, Redis Labs Enterprise Cluster o RLEC), y (b) los módulos y complementos de Redis Enterprise (p. ej., RediSearch, RedisGraph, RedisJSON, RedisBloom). El uso del software Redis Enterprise con cualquier módulo Redis que no sea un módulo Redis Enterprise está prohibido y no forma parte de estas condiciones de prueba. El software de prueba está disponible de forma gratuita durante un período de 30 días a partir de la fecha de descarga («**Período de prueba**») siempre y cuando dicho uso esté limitado por cada usuario (un individuo o una empresa) a 4 instancias de base de datos o fragmentos de base de datos («**Capacidad de prueba**»). A efectos de las presentes Condiciones de prueba, «**Instancias de la base de datos**» o «**Fragmentos de bases de datos**» se refiere a cualquier proceso de Redis, incluidos, entre otros, un proceso de base de datos maestro, un proceso de base de datos esclavo o un proceso de base de datos que actúa como un fragmento de una base de datos agrupada, que ha sido provisto por el Evaluador con conexión al Software de Prueba a través de la interfaz de usuario de gestión del Software de Prueba, la interfaz de programa de aplicación o una interfaz de línea de comandos.

Nos reservamos el derecho a interrumpir la prestación del Software de prueba en cualquier

2. Cómo registrar su cuenta

Para utilizar el Software de prueba, le pedimos que obtenga una cuenta («**Cuenta**») completando nuestro [proceso de registro](#) y designando un ID de usuario y una contraseña. Al registrarse con nosotros debe:

(i) proporcionar información verdadera, actual y completa sobre usted, y (ii) mantener dicha información de forma que siga siendo verdadera, actual y completa. Usted es responsable de su cuenta y solo usted puede utilizarla. Si pierde o le roban sus credenciales de acceso, o si tiene conocimiento de cualquier uso no autorizado de su Cuenta o del Software de prueba, póngase en contacto con [Soporte de Redis Labs](#).

Es posible que recopilemos determinados datos de registro y uso de la cuenta e información sobre usted y su uso del Software de prueba y otros en relación con dicho uso. La recopilación y el uso de todos estos datos e información se hará de acuerdo con estas Condiciones de la prueba y con nuestra [Política de privacidad](#) que usted acepta.

El software de prueba solo es accesible para los usuarios registrados con nosotros. Nos reservamos el derecho de rechazar el registro de cualquier Cuenta.

3. Licencia limitada, restricciones y licencia comercial

Sujeto a los términos y condiciones de estas Condiciones de la prueba, Redis Labs le concede una licencia limitada, no exclusiva, no sublicenciable, no transferible, revocable, para utilizar el Software de prueba durante el Período de prueba únicamente con fines de evaluación en sus operaciones comerciales internas. El Software puede incluir código con licencia de terceros, incluido el software de código abierto disponible o suministrado con el Software de prueba.

Conservamos la propiedad del Software de prueba, todas las copias, actualizaciones y derivados del mismo. Usted acepta que no podrá (ni permitirá que lo haga ningún tercero): (a) utilizar el Software de prueba con cualquier módulo de Redis que no sea un módulo Redis Enterprise, (b) descompilar, desmontar, traducir, aplicar ingeniería inversa o intentar por cualquier otro medio de derivar código fuente de cualquier porción cifrada o codificada del Software de prueba, en su totalidad o en parte, ni utilizar ningún método mecánico, electrónico ni de otro tipo para rastrear, descompilar o identificar el código fuente del Software de prueba (salvo y únicamente en la medida en que la legislación aplicable prohíba o limite las restricciones de ingeniería inversa), (b) soslayar o infringir las restricciones técnicas del Software de prueba, (c) vender, sublicenciar, alquilar, arrendar, distribuir, llevar al mercado o comercializar el Software de prueba para ningún fin, lo cual incluye los fines de distribución temporal u oficina de servicios, (d) eliminar o cambiar ninguna identificación del producto ni los avisos privados, de copyright o de cualquier otro tipo

contenidos en el Software de prueba, (e) modificar o crear una obra derivada de ninguna parte del Software de prueba, (f) diseminar públicamente información o análisis del rendimiento, lo cual incluye, sin limitación, resultados de pruebas de análisis comparativos relacionadas con el Software de prueba, o (g) diseminar de cualquier otra forma la Información confidencial de Redis Labs que en este documento se define a continuación.

información o análisis de rendimiento, incluidos, sin limitación, los resultados de las pruebas de referencia relacionados con el Software de prueba, o (h) difundir de otro modo la Información confidencial de Redis Labs, tal como se define a continuación.

Se entiende por Información Confidencial la información, en cualquier forma o formato, marcada como confidencial, identificada como Información confidencial en el momento de su divulgación o cuya naturaleza y forma de divulgación sean tales que una persona razonable entienda que es confidencial. La información confidencial incluye, entre otros, el código fuente, los análisis comparativos, los precios, las planificaciones, las medidas de seguridad y los informes. Usted hará al menos los esfuerzos que sean comercialmente razonables para mantener la confidencialidad de la Información confidencial, se compromete a utilizar la Información Confidencial solo para fines coherentes con estas Condiciones de prueba y nos notificará de inmediato cualquier uso o divulgación no autorizada de la Información confidencial. Pueden divulgar y utilizar la información confidencial sus empleados, socios, contratistas, asesores profesionales y terceros que tengan necesidad de conocerla y que estén bajo una obligación similar de confidencialidad.

La licencia de prueba terminará automáticamente al expirar el período de prueba. Puede obtener una licencia para una versión comercial del software de prueba y utilizar todas sus funciones disponibles, [envíe una solicitud de presupuesto](#) o póngase en contacto con nosotros en sales@redislabs.com.

4. Servicios de asistencia para el software de prueba

Podemos proporcionar servicios de información y asistencia limitados y gratuitos para el software de prueba («**asistencia de prueba**»). La asistencia para el software de prueba puede solicitarse mediante correo electrónico en support@redislabs.com. Redis Labs no será responsable de los retrasos resultantes en la prestación de la asistencia de prueba.

5. Renuncia a la garantía y limitación de la responsabilidad

EL SOFTWARE SE PROPORCIONA «TAL CUAL», «CON TODOS SUS DEFECTOS» y «EN EL MODO EN QUE ESTÁ DISPONIBLE», Y REDIS LABS Y SUS AFILIADOS Y LICENCIADORES NO HACEN (Y RECHAZAN POR CONSIGUIENTE TODAS) REPRESENTACIONES NI GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS, ESTATUTARIAS O DE OTRO TIPO, EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE DE PRUEBA, LO CUAL INCLUYE, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA DE QUE EL SOFTWARE DE PRUEBA NO SE INTERRUMPIRÁ, ESTARÁ LIBRE DE ERRORES O DE COMPONENTES DAÑINOS, O QUE EL CONTENIDO ESTARÁ SEGURO O QUE NO SE PERDERÁ NI DETERIORARÁ DE NINGUNA OTRA MANERA, NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA, IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, AUSENCIA DE INFRACCIÓN O DISFRUTE TRANQUILO, Y CUALQUIER GARANTÍA DERIVADA DE CUALQUIER CURSO DE EJECUCIÓN, CURSO DE NEGOCIACIÓN O USO DEL COMERCIO.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY APLICABLE, EN NINGÚN CASO REDIS LABS Y SUS AFILIADOS, SOCIOS, REVENDADORES, FUNCIONARIOS, EMPLEADOS, AGENTES, PROVEEDORES O LICENCIANTES, SERÁN RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL, CONSECUENTE O EJEMPLAR

(INCLUIDOS LOS DAÑOS POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS, FONDO DE COMERCIO, USO O DATOS), INCLUSO SI EVALUADOR HA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS, QUE SURJAN O ESTÉN RELACIONADOS CON ESTOS TÉRMINOS DE PRUEBA.

6. Indemnización

En la medida en que no lo prohíba la ley, usted protegerá a Redis Labs frente a cualquier coste, pérdida, daño u otra responsabilidad que surja de cualquier demanda o reclamación de terceros o de su uso del Software de prueba: (a) infrinja una patente registrada, una marca comercial o los derechos de autor de un tercero, o se apropie indebidamente de un secreto comercial (en la medida en que dicha apropiación indebida no sea el resultado de las acciones de Redis Labs); o (b) infrinja la legislación aplicable o estas Condiciones de la prueba. Le notificaremos razonablemente cualquier reclamación o demanda que esté sujeta a su obligación de indemnización.

7. Ley aplicable y jurisdicción

Si usted se encuentra en América o Asia (incluida la India), estas Condiciones de la prueba se regirán por las leyes del Estado de Delaware sin referencia a los principios de conflicto o elección de la ley. Las Partes acuerdan que todos los litigios relacionados con estas Condiciones de la prueba se presentarán ante los tribunales federales y estatales de la Mancomunidad de Delaware que tengan jurisdicción sobre los mismos y renuncian irrevocablemente a todas las reclamaciones y defensas que cualquiera de ellas pudiera tener en cualquier acción o procedimiento en cualquiera de dichos tribunales sobre la base de una supuesta falta de jurisdicción personal, lugar inadecuado, *forum non conveniens* o cualquier reclamación o defensa similar.

Si usted se encuentra en Europa, Oriente Medio (excepto Israel) o África, estas Condiciones del servicio se interpretarán y aplicarán en todos los aspectos de acuerdo con las leyes de Inglaterra, sin referencia a los principios de conflicto o elección de la ley. Las Partes se someten a la jurisdicción exclusiva de los tribunales ingleses.

Si usted se encuentra en Israel, estas Condiciones de la prueba en la nube se regirán por las leyes del Estado de Israel sin referencia a los principios de conflicto o elección de la ley. Los tribunales ubicados en el Distrito Central del Estado de Israel tendrán jurisdicción exclusiva sobre cualquier disputa o asunto relacionado con estas Condiciones de la prueba.

8. General

Divisibilidad; Acuerdo completo. Estas Condiciones de prueba se aplican en la máxima medida permitida por la legislación pertinente. Si un tribunal sostiene que las Partes no pueden hacer cumplir una parte de estas Condiciones de la prueba tal y como están escritas, usted y Redis Labs sustituirán esas condiciones por otras similares en la medida en que sean ejecutables en virtud de la legislación pertinente, pero el resto de estas Condiciones de la prueba seguirán en vigor. Este es

el contrato completo

entre usted y Redis Labs en relación con el software de prueba. Sustituye a todos y cada uno de los contratos anteriores o declaraciones orales o escritas relativas a su uso del Software de prueba.

Cesión y transferencia. Podemos ceder, transferir o disponer de otro modo de nuestros derechos y obligaciones en virtud de estas Condiciones de la prueba, en su totalidad o en parte, en cualquier momento y sin previo aviso. Usted no puede ceder este contrato ni transferir ningún derecho de uso del Software de prueba, a menos que Redis Labs lo acepte por escrito.

Contratistas independientes; No hay beneficiarios. Redis Labs y usted no son socios o agentes legales; en cambio, nuestra relación es la de contratistas independientes. Este acuerdo es únicamente para su beneficio y el nuestro. No es para el beneficio de ninguna otra persona, excepto para los sucesores permitidos.

Fuerza mayor. Ninguna de las partes será responsable ante la otra por ningún retraso o incumplimiento de cualquier obligación en virtud de estas Condiciones de la prueba si el retraso o el incumplimiento se debe a acontecimientos que estén más allá del control razonable de dicha parte, como una huelga, un bloqueo, una guerra, un acto de terrorismo, una revuelta, un desastre natural, un fallo o una disminución de la energía o de las redes o servicios de telecomunicaciones o de datos, o la denegación de una licencia por parte de un organismo gubernamental.

Avisos. Todas las comunicaciones y avisos que se realicen o entreguen en virtud de estas Condiciones de la prueba deben estar en inglés. Podemos proporcionarle cualquier notificación en virtud de estas Condiciones de la prueba publicando un aviso en nuestro sitio web para el Software de prueba aplicable o por correo electrónico a la dirección asociada a su Cuenta. Se considerará que ha recibido cualquier correo electrónico enviado a la dirección de correo electrónico asociada en ese momento a su Cuenta. Para notificarnos en virtud de estas Condiciones de la prueba, debe (i) enviarnos un correo electrónico a legal@redislabs.com (2) enviarnos su notificación por correo certificado, con acuse de recibo, a Global Legal, Redis Labs, Inc. 700 E. El Camino Real, Mountain View, CA 94040, EE. UU.

Uso gubernamental. Si usted es una entidad gubernamental de los Estados Unidos o si este acuerdo está sujeto a las Normas de Adquisición Federal (FAR), reconoce que los elementos del Software de prueba constituyen software y documentación y se proporcionan como «Artículos Comerciales», tal como se define en 48 C.F.R. 2.101, y se están licenciando a los usuarios del gobierno de los Estados Unidos como software informático comercial sujeto a los derechos restringidos descritos en 48 C.F.R. 2.101 y 12.212.